Тёмные века

Малая книга знаний



Станция ролевых игр
ОБРАЗЕЦ

Мэттью Докинз, Стеффи де Ваан,
Меган Фитцджеральд, Сюзанна Гессен,
Нил Рамонн Прайс и Малкольм Шеппард

Титры

Авторы: Мэттью Докинз, Стеффи де Ваан, Меган Фитцджеральд, Сюзанна Гессен, Нил Рамонн Прайс и Малкольм Шеппард.
Разработчик: Мэттью Докинз.
Разработчик линейки: Эдди Уэбб.
Редактор: Дикси Кокран.
Ведущий художник: Майк Чейни.
Иллюстраторы: Михаэль Гайдос, Фелипе Гаона, Гленн Остербергер, Брайан Лебланк, Пат Макэвой.
Дизайн обложки: Михаэль Гайдос.

Особая благодарность

Джейкобу Миддлтону за его эрудицию и обсуждения Могадишу и того, что произошло раньше.

Посвящение

Памяти Фила Хартмана. Возможно, вы его помните.

Русское издание

Руководство проекта: Александр Ермаков.
Перевод: Татьяна Anarett Курочкина.
Редактура: Анастасия «Хима» Гастева.
Корректорская работа: Рита Прохоровская, Роман Аверин.
Адаптация дизайна: Мария «Марэн» Шемшуренко.
Локализация графики: Марина Taj Маттри.
Вёрстка: Татьяна «Эмира» Цыганкова.
Помощь в издании: Мария «Марэн» Шемшуренко.
Маркетинг: Алексей «Тринити» Черняк.

ОБРАЗЕЦ
СТАНЦИЯ РОЛЕВАЯ

© 2017 White Wolf Publishing. All rights reserved. Reproduction without the written permission of the publisher is expressly forbidden, except for the purposes of reviews, and for blank character sheets, which may be reproduced for personal use only. White Wolf, Vampire, World of Darkness, Vampire the Masquerade, and Mage the Ascension are registered trademarks of White Wolf Publishing AB. All rights reserved. Vampire the Requiem, Werewolf the Apocalypse, Werewolf the Forsaken, Mage the Awakening, Promethean the Created, Changeling the Lost, Hunter the Vigil, Geist the Sin-Eaters, V20, Anarchs Unbound, Storyteller System, and Storytelling System are trademarks of White Wolf Publishing AB.
All rights reserved. All characters, names, places and text herein are copyrighted by White Wolf Publishing AB.
This book uses the supernatural for settings, characters and themes. All mystical and supernatural elements are fiction and intended for entertainment purposes only. This book contains mature content. Reader discretion is advised.
Check out White Wolf online at http://www.white-wolf.com/
Keep up to date with Onyx Path Publishing at http://theonyxpath.com/

Текст и иллюстрации © White Wolf Entertainment AB, 2015.
Перевод © ООО «Студия 101», 2022. Authorized translation of the English edition. Used with permission, all rights reserved.
Произведено 20 сентября 2022. Срок годности не ограничен. ISBN
Подписано в печать 20 сентября 2022. Формат 60×90/8 (220×290 мм). Гарнитуры PT Serif Pro, Lidia, Ametist, Vinque Antique, Arthur, Adobe Handwriting, Pandora Gothic, Carol Gothic, Disruptors Script, Resphekt, Mojito, TT Walls, Wadsworth's Industria, Futura PT.

Тёмные века
Малая книга знаний

ОБРАЗЕЦ
станция ролевых

Введение 6

Тема и настроение 6
Что ты найдёшь в этой книге? 7

Глава первая: Римский домен 9

Величайшие каиниты Рима 9
Люд и местность 11
Обитатели руин 11
Малые владыки римских башен 11
Тринадцать округов 12
Истинный Третий город 14
История каинитов 14
Славная традиция 16
Наше падшее государство 17
Двор антипапы 17
Кто возьмёт и разобьёт их о камень 18
Апокрифы Бруха: век очищения 20
Чистые 21
Против Князя мира сего 22
Путь Чистых 23
Путь Чистых (кафары) *23*
Апокрифы Носферату: Древние туннели 24
Загадочные туннели 24

Глава вторая: Батский домен 29

Царство лжи 30
Римская гегемония 30
Арторий и другие легенды 31
Аркадий Рыжий 33
Предвестники огня Прометея 33
Непобедимые каиниты Бата 34
Золотисто-белый светоч 35
Непобедимая преторианская гвардия 36
Группировки каинитов 37
Митраисты 37
Прометиды 37
Тремер 37
Пилигримы 38
Предвестники 38
Мистерии Митры 39
Чёрный пёс 40
Силы и слабости 41
Апокрифы Каппадокийцев: Культы смерти 42
Жизнь в смерти 42
Апокрифы Вентру: влияние родословной 46
Благородное происхождение 47

Глава третья: Бьяркарейский домен 51

Налётчики Рыжего Тора 51
Молот и крест 52
Кровная месть и священные войны 53
Жизнь и смерть в Бьяркарее 55
Фоссегрим 57
Силы и слабости 58
Апокрифы Гангрел: странник в ночи 58
Опасности путешествия 61
Апокрифы Малкавиан: кровоточащая душа 62
Треснувшее зеркало 63

Глава четвёртая: Константинопольский домен 67

Город искателей 68

Мечта о Троице **68**
Доктрины, догмы, думы **69**
Потускневшее золото 70
Вне рамок христианства 70
Культы каинитов 71
Война по всем фронтам **72**
Принц и нищие 72
Гром в степи 73
Кроткие наследуют 74
Положение дел **75**
Латинский квартал 75
Большой дворец 76
Большой базар 77
Каликандзары **77**
Силы и слабости 78
Апокрифы Ласомбра: театр теней **79**
Апокрифы Тореадор: погружённые в мечты **82**
Нефилимы 82
Путь Архангела 83
Мечты Константина 83
Грехи против Архангела *84*
Апокрифы Цимисхов: Академия **85**
Схоларх 85
Салюбри 85
Новые Обертусы 86
Интересные места 86

Глава пятая: Могадишский домен 89

Вампиры Белой Жемчужины **89**
Дела государственные **90**
Высшие кланы 91
Низшие кланы 91
Лайбоны 91
Ван-куэй 92
Неприятности в Белой Жемчужине **92**
Лишний масджид 92
Тайна Джакуты 92
Свобода в открытом море 93
Притязания Принцев 93
Столкновение божеств **94**
Храм Сета 94
Тайная усыпальница 94
Дом Адэр 95
Древние верования 96
Последователи Аркуса 96
Дети Сарапиона 96
Достопримечательности **97**
Старый Хамари новый Шангани 97
Трактир «Нефритовая лошадь» 97
Дар ас-салям 97
Эль Ваак 97
Апокрифы Ассамитов: Последователи Заратустры **98**
История Заратустры 98
Дорога Заратустры 98
Дорога Ангра-Майнью *99*
Дорога Ахура-Мазды *99*
Зороастрийские ритуалы 100
Апокрифы Раманга: В долгу у тьмы **101**
Наследие тьмы 101
Сила тьмы 101

Глава шестая: Мангалурский домен 107

Страна легенд **108**
Опора королей 108
Ночи крови и специй **109**
Облик грядущего 110
Мангалурские юродивые **110**
Отличительные черты домена **111**
Группировки каинитов 112
Пишачи **113**
Силы и слабости 115
Апокрифы Салюбри: Клан трёх путей **115**
Причащение Крови Самиэля 116
Апокрифы Равнос: Каста и карма **117**
Джати 118
Фури дай 118

Глава седьмая: создание домена 123

Феодальные отношения **124**
Сеньоры и вассалы 124
Вассальные клятвы 124
Ценность вассала 125
Репутация вассалаи его служба 125
Тесные связи 126
Структура домена **127**
Поместье 127
Стадо, население и территория 128
Стадо, население и площадь земель *129*
Урбанизация 129
Обитатели домена **130**
Союзники и подручные 130
Предупредительная прислуга 132
Виды слуг 132
События в домене **133**
Апокрифы Тремер: Воинствующий дом **135**
Обряды Чародея в осаде 136

Глава восьмая: Искусство боя 139

Оружие Тёмного средневековья **139**
Мечи и ножи 140
Мечи и ножи *141*

СТАНЦИЯ РОЛЕВАЯ
ОБРАЗЕЦ

Топоры и дубинки 141
Топоры и дубинки *142*
Древковое оружие 142
Древковое оружие *143*
Дистанционное оружие 143
Дистанционное оружие *144*
Броня **144**
Броня с точки зрения общества 144
По частям 144
Виды защиты корпуса *145*
Виды защиты конечностей *146*
Виды шлемов *147*
Щиты *147*
Стремительные, как удар меча: упрощённые правила боя **148**
Время, инициатива и действия 148
Процесс сражения 149
Апокрифы Последователей Сета: Отец, что проклят **150**

СТАНЦИЯ РОЛЕВАЯ
ОБРАЗЕЦ

ВВЕДЕНИЕ

Империи расцветают с восходом солнца и разрушаются с началом ночи.

Мы просто слегка подталкиваем их и наблюдаем за падением доменов и их владык.

Эреб, Сенешаль-каппадокиец при Консуле Бата

СТАНЦИЯ РОЛЕВАЯ
ОБРАЗЕЦ

«**Малая книга знаний**» повествует о разнообразных средневековых доменах, начиная с небольших городов в Западной Европе и заканчивая одним из крупнейших городов на Индийском полуострове, и может служить источником информации для рассказчиков, желающих сделать один из этих доменов местом действия хроники, и для тех, кто хочет выбрать отдельные элементы и создать на их основе нечто своё. Здесь также приведены варианты правил по боевым взаимодействиям, проходящим как лицом к лицу, так и на полях сражений, и по созданию доменов, а также апокрифы кланов для любителей тайн, сокрытых в Крови, и описания новых чудовищ, таящихся в ночи и представляющих угрозу и для люда, и для каинитов.

Тема и настроение

Каждый домен, представленный в этой книге, отличается от других темой и настроением. Цель **«Малой книги знаний»** — показать, какими разными могут быть исторические домены и как географическая удалённость не только превращает путешествие в утомительное времяпрепровождение, но и влияет на культуру, иерархию и верования.

В Риме голос Церкви имеет большой вес, но Принц — один из величайших грешников на земле. Тема этого домена — падшее величие, ведь его правитель погружает город в глубины порока, всё больше отдаляясь от святости, и этот процесс сам по себе уже не прекратится. Здесь царит атмосфера всеобщего благолепия, несмотря на очевидные изъяны, а местные каиниты преисполнены гордыни и по доброй воле закрывают глаза на явное зло, исходящее от Принца.

В Бате тема домена — кровная преданность историческому идеалу, который уже, возможно, утратил силу. Консул пытается связать узами обитателей домена и обеспечивает их преданность богу-императору Митре, но сам переживает кризис веры, оставляя Батскую утопию на грани гражданской войны. Город создаёт настроение отчаяния, поскольку всё больше каинитов стекаются к его стенам в поисках убежища, которое вскоре может рухнуть.

Бьяркарей отражает тему насилия, а его правительница-гангрел часто устраивает набеги на соседние скандинавские домены и пускается в крестовые походы, когда её обуревает жажда крови. Вампиры Бьяркарея должны проникнуться жестокостью, чтобы выжить в этом маленьком труднодоступном домене. Но на самом деле его основная тема — изоляция. Ни один проблеск надежды не достигает этого отдалённого острова, и он погружается в бесконечный круг кровопролития.

Константинополь держится на вере, ведь живущие в нём каиниты стараются стремиться к чему-то более возвышенному, чем мелочная политика, и пытаются оправиться от краха разрушенной

мечты мафусаила. Величайшая метрополия в мире распадается под напором бесконечных крестовых походов, но домен полнится настроением надежды и ожидания. Его вампиры твёрдо решили преодолеть неудачи и вернуть былое величие.

Тема Могадишу — закулисная война: тираны-соперники под масками благочестия стремятся захватить величайший домен восточноафриканского побережья и обнаруживают, что вера оборачивается против них. Кланам и линиям крови, рыщущим по аллеям и базарам, противостоят тайные силы и древнее чудовище, которые из прихоти могут уничтожить всё, что надеются построить узурпаторы Могадишу. Настроение домена — жаркое напряжение, поскольку город полон возможностей, но горячая кровь каинитов приводит к яростной борьбе за богатейшие сокровища.

В Мангалуру происходит неизбежный и полный упорства переход от старых обычаев к новым. В этом домене никогда не кончалась Долгая ночь. Старые союзы всё так же крепки, и новым линиям крови сложно захватить власть. И всё же его настроение — *amor fati*, любовь к судьбе. Тысячелетняя иерархия, установившаяся в домене, должна разрушиться, ибо так суждено, и его обитателям не остаётся ничего иного, кроме как принять это.

Что ты найдёшь в этой книге?

В **«Малой книге знаний»** с разной степенью детализации описано несколько доменов, поэтому рассказчик может или начать действие хроники в одном из них, или использовать отдельные элементы каждого, чтобы создать собственный домен, как описано на стр. 123. Во многих главах можно найти новых ночных созданий — фольклорных чудовищ, охотящихся в доменах, перечисленных в этой книге. Рассказчик может задействовать этих существ и привнести в игру элементы зловещей тайны. В каждой главе также можно найти апокрифы одного или нескольких кланов. Иногда они касаются только одного конкретного домена, но любой из них может стать источником идей для рассказчиков и игроков и занять достойное место в их хрониках, добавив глубины персонажам и сюжетам и предоставив новые возможности.

Глава первая: Римский домен. В этой главе представлен великолепный Рим, домен, павший под напором тирании Принца Камиллы. В конце приведены апокрифы Носферату и Бруха.

Глава вторая: Батский домен. В этой главе освещено положение дел в маленьком мирном городе под названием Бат, который пытается справиться с наплывом преисполненных надежды каинитов, ищущих убежища. Тут же описан фольклорный антагонист, зловещий чёрный пёс, а также находятся апокрифы Каппадокийцев и Вентру.

Глава третья: Бьяркарейский домен. В этой главе вы познакомитесь с уединённым островным доменом. Бьяркарей расположен у побережья Норвегии, и его жестокая правительница-гангрел готова пустить кровь всякому, кто восстанет против неё. Здесь содержатся параметры фоссегрима, опасного как для каинитов, так и для смертных, а также апокрифы кланов Гангрел и Малкавиан.

Глава четвёртая: Константинопольский домен. Здесь вы снова увидите Константинопольскую метрополию в период после краха мечты мафусаила о вампирской утопии. Тут же приведены параметры каликандзара (существа, напоминающего гоблина), а также апокрифы кланов Ласомбра, Тореадор и Цимисхов.

Глава пятая: Могадишский домен. Эта глава посвящена восточноафриканскому домену Могадишу, где правители-каиниты борются за власть над разделённым городом, превратив веру в своё орудие. Также здесь приведены апокрифы Ассамитов и Раманга.

Глава шестая: Мангалурский домен. Эта глава касается многолюдного домена Мангалуру на западном побережье Индии, который продолжает сопротивляться Войне Принцев и пытается не допустить падения клана Салюбри. Тут же упомянуты плотоядные пишачи и апокрифы Салюбри и Равнос.

Глава седьмая: Создание домена. В этой главе подробно описано, как рассказчик или группа игроков может построить домен с помощью фактов биографии, а также упомянуты подходящие для этой эпохи события и персонажи. В конце приведены апокрифы клана Тремер.

Глава восьмая: Искусство боя. Последняя глава касается оружия и брони Тёмного средневековья, а также новых вариантов правил по сражениям в Мире Тьмы. Здесь же появляются и апокрифы Последователей Сета.

СТАНЦИЯ РОЛЕВАЯ
ОБРАЗЕЦ


СТАНЦИЯ РОЛЕВАЯ
ОБРАЗЕЦ

Глава первая: Римский домен

Мы не стареем, как и мраморные изваяния императоров, но мрамор может расколоться.

Маджинардо, клан Носферату

Рим так же мёртв, как и Проклятые: падение не принесло ему покоя, а его труп двигается лишь благодаря Божьему промыслу. Каинитов, прибывающих в Вечный Город, ждут три испытания. Во-первых, горделивые смертные римляне цепляются за осколки империи. Когда-то Рим полнился жителями. Они ютились в *инсулах* — многоэтажных зданиях — или правили поместьями, которые обслуживало множество рабов. Их количество и сама структура общества обеспечивали кровь, власть и анонимность. Теперь в городе живёт лишь небольшая часть прежнего населения, и оно не способно поддерживать прежний уровень влияния и маскировки. Даже последний бедняк считает себя свергнутым повелителем, имеющим право на все богатства Европы. Любые попытки манипулировать жителями вызывают у них лишь негодование.

Второе испытание — вера. В Риме располагается престол Католической церкви (этот термин подходит к данному временному периоду, но мало используется, поскольку до Реформации пройдёт ещё несколько веков). Под её крылом тайно расцветает Инквизиция. Базилику Святого Петра (церковь-дворец в романском стиле, которой грядущие века сулят обветшание и перестройку) охраняет Истинная Вера — как, впрочем, и солдаты, умеющие обнаруживать сверхъестественные порождения кошмаров.

Третье испытание? Римские Проклятые со всеми их древними мечтами, возрастом и гордостью. Они всё больше теряют связь с реальностью Рима XIII века. Как и смертное население этого города, вампиры часто верят, что его гнилой остов всё ещё облечён плотью и способен вновь завоевать Европу. Они погружены во всепоглощающие игры в веру и идеологию.

Под влиянием Камиллы двор каинитов открыто занимает антиклерикальную позицию. Пока мафусаил бодрствует ещё не так уж долго. Он изображает из себя Понтифика Греха, и, пусть многие из последователей верны упадочным идеалам лишь на словах, его красноречие и политические навыки могут со временем сделать из них искренне верующих. Его власть так велика, что он со смехом отмахивается от бруха-гностика Фракс. Остальные римские вампиры сопоставимой силы отказываются бросать ему вызов. Могущественный Кретей мог бы свергнуть Камиллу, но использует его в качестве антипапы в противовес Папе, пытаясь или разжечь драму Голконды, или спровоцировать падение Церкви — его устроят оба варианта.

Величайшие каиниты Рима

Камилла, Принц Рима (вентру Пятого поколения). Тит Вентур Камилл мгновенно вернулся к власти — к удивлению тех, кто ожидал, что

СТАНДИЯ РОЛЕВАЯ ОБРАЗЕЦ